# The Scandinavian Most

ISSUE No. 4

WINTER 2013

#### SCANDINAVIAN TANK STORAGE

## No real Christmas without Mumma!

**So, what the heck is Mumma?** The very concept goes as far back as the 16th century, referring to a very popular, dark and heavy



German beer. The term is also meant to sound like it taste, that is, "yummy." However, the tradition of mixing a Christmas drink and calling it Mumma is actually not older than the last century.

Traditionally the Mumma is mixed together in a glass pitcher, and it has a unique Christmassy flavour. And a great addition to your Christmas

\*There's no "correct" recipe. Most recipes, however, include sockerdricka (carbonated sugar drink, resembling 7up and Sprite) for added sweetness.

tested the latest apps out there, every-

thing from scoring cheap lift tickets to

finding your friends on the mountain.

Here are some of the best apps for your

counts of up to 80 percent off ski lift tickets

and rentals at more than 150 ski resorts around

the globe, from Alaska to the Alps. Detailed ski

Waze (Free, iOS, Android) - Get to the

mountain without the hassle of traffic jams

with this crowdsourced mapping app that

alerts users to traffic, accidents, and black ice.

STS Sudoku

resort info including ski & snow report,

snow conditions, ski resort information

and amenities, terrain park details,

resort photos, and more.

location-based driving directions, ski

Go ahead and taste the STS recipe!

ski holidav.

### THE STS MUMMA RECIPE

Cool all the ingredients well before mixture. This will help keeping it well carbonated.

First add optional flavouring to the bottom of the pitcher. Use brandy, calvados, gin, Madeira or sherry, for example.

You can also try adding crushed juniper berries or cardamom. It's optional but it will add a kick to your Mumma.

Carefully mix equal parts of good quality heavy porter, light lager and sockerdricka\*.



iTrailMap 3D (\$4.99, iOS) - This app lets you access some 750 interactive topo resort maps around the globe, download them onto your phone, and access them anywhere on the mountain, no wifi or mobile service needed. A standard non-3D version is available for Android.

Ski Tracks (\$.99, iOS) - This app uses your Liftopia (Free, iOS) - This app offers disphone's GPS to provide a data-filled snapshot of your day on the slopes, logging the steepest slope you rode to your maximum speed.

> Find My Friends (Free, iOS, Android) -Once you and your pals download the app and agree to share your locations, this app can tell you precisely where to spot each other on the mountain.

Chocolate marshmallow Make the most of your ski trip. We have

A delicious 5 component recipe bound to make you very popular at the next X-mas party.

2 ½ dl sugar

2 dl cream 100 g butter

25 pcs marshmallows

200 g dark chocolate

rudge

Mix sugar, cream, butter and marshmallows in a saucepan and heat under stirring until the marshmallows has melted.

Let it boil for 10 minutes without stirring. Then remove the pan completely from the plate. It's very important not to forget it!

Gently pour the chocolate in the pan under stirring. Pour the  $\downarrow_{\bullet}$ batter into a pan about 20x30cm covered with parchment paper. Let it set and then cut into squares. Keep in the fridge!

# The adventures of Hälge! 3

Scandinavian Tank Storage Sven Källfelts gata 201, 426 71 VF Göteborg, Sweden Switchboard: +46 31 769 00 00 Fax: +46 31 769 00 50 Operations: +46 31 769 00 10

© 2013 - Published by

SCANDINAVIAN TANK STORAGE





Christma









wish



# Strategically important

Located between USA and Europe, our storage facilities are modern and up to all standards and e.g. Helguvik terminal directly connects to Keflavik serving JET Fuel to the main airport and other domestic airports in Iceland. The Helguvik depot is used as the principal jet fuel terminal for Keflavik airport.

Read more on page 2.

## TOP 6 WINTER APPS

cation, don't leave home without them.

Apps are rapidly growing to be smarter and more letes, there are sometimes odd competitors user friendly. Sometimes it's hard to find the ones entering the games. Read the article where you really want. We have listed our 6 favourites we remind you of one of the most memorable for this winter. **Page 4** 

### **PORT INFORMATION**

We have several strategically located ports in Sweden, Norway and Iceland.

Read more about our ports and their respective capacity on page 3.

## RECORDSAREMADI TO BE BROKEN!

Read more on page 2.



We're listing 6 top apps for your winter va- Winter Olympics 7-23 february 2014 C) Speed skating Besides records being broken by amazing ath-Winter Olympics performances ever. **Page 2** Scandinavian Tank Storage

## WIN AN iPAD mini

Challenge yourself with our quiz and be in the running for an iPad mini.

How it works: Look at the quiz below. If you think you know the correct answer to the quiz below, send it to us by email to:

sts@scandinaviantankstorage.com The correctly answered entries will be included in a raffle to win an iPad mini

**The Quiz:** In which discipline did Eddie "The Eagle" Edwards compete at the Calgary Winter Olympic Games in 1988?

A) Curling

B) Ski jumping

**iPad** mini

Good luck!



sts\_nyhetsblad\_julen2013\_revl.indd 1-2 2013-12-02 14:00

## **ICELAND** Strategically important **HARBOURS**

The increasing traffic at Iceland's international airport at Keflavik and the location between USA and Europe makes Iceland primed for great travel opportunities. Our storage facilities are modern and up to all standards and Helguvik terminal directly connects to Keflavik serving JET Fuel to the main airport and other domestic airports in Iceland.

Since 2009, there has been a constant increment of traffic at the main airport in Iceland. When ATS\* took over the operations at the Helguvik airport storage terminal, the annual number of passengers going through the airport has gone up 50 %.

This increase has been one of the main factors behind the unexpectedly rapid recovery of the Icelandic economy. An increase in passengers is expected to keep on rising in 2014.

#### Helguvik JET terminal Iceland (with direct pipeline service to Keflavik International airport)

Helguvik oil terminal and pier were built and operated by NATO until 2006. NATO closed its base and the Icelandic government took over the terminal. Since January 2009 ATS, together with local Icelandic partner will be the contract holder for the next 30 years to operate and maintain the terminal.

96,000 m<sup>3</sup> bonded storage and 20,000 m<sup>3</sup> domestic storage. Two additional fuel storage instal-

lations are included, the "WEST" and "EAST", each fuel facility is 7,500 m<sup>3</sup> and located at Keflavik International Airport.

The contract with the government also includes supervision of support structures at the Helguvik area and the pipeline from Helguvik to Keflavik International Airport. The main reason for the tender and to

get a long term lease holder was to continue to use the depot as the principal jet fuel terminal for Keflavik airport and to discontinue transportation of aircraft fuel in tanker trucks and ensure competition in aircraft fuel transactions at Keflavik airport.

The pier is ice-free all year around. It's exclusive to the oil operation and has no waiting time, 14 m draft, LOA 210 m, discharge rate of about 2,500 The Helguvik terminal is divided in two parts m<sup>3</sup>/hour and has two pipelines from the pier up to the terminal.



## **RECORDS ARE MADE TO BE BROKEN!**



New and extended restrictions enabled a recordbreaking tanker to arrive at the oil port in Malmö. Once again the records have been broken!

Not long after NS Laguna visited the port of Malmö, the brand new tanker Overseas Redwood docked at jetty 1004 on the 14th October. Overseas Redwood has a LOA of 250 metres. which is the maximum permissible length of the jetty. Furthermore having the Beam of 44 metres,

Page 2

#### STS IP PUB BUFFET IS IN THE MAKING DOUBLED THROUGHPU1 AT MALMO PORT

STS has invested to meet expected re-Watch out for your personal invitation in January! start of 2014 and STS.

US Gulf Coast.

it enables STS to throughput which doubles the handling

permissible Beam. The brand new

tanker left the yard only three

It loaded 91,000 cubic metres

of vacuum gas oil, i.e. 80,000

tonnes, which is one of STS busi-

ness specialities in Malmö.

-It's really pleasing to see how well the up-

graded facilities in Malmö work. The extended

restrictions enable us to handle even larger ves-

sels and cargoes now. Our recent investments

to make Malmö even more safe and flexible are

proving successful. It makes both our customers

The next stop for Overseas Redwood was the

and us pleased, says Claes Jacobsson CEO STS.

months ago in Korea.

quirements for an - Our expansion plans extension to their are moving forward environmental per- according to plans, mit in Malmö port. says Thomas Ödlund, It's going live at the technical manager at



#### When the loser becomes a hero

wards had one of the thing of a rock star in most memorable Winter Britain after the Olympics Olympics performances, (he even had a hit single finishing last and second- in Finland). to-last in the ski jumping events in 1988.

by name during the open- at Heathrow to help him That would be Eddie "the had no idea what was go-Eagle" Edwards, a Brit- ing on, until he realized jumper who earned glob- people there to see him. al notoriety for his inept It was chaos. performance at the 1988 Calgary Olympics.

After Calgary, a rule change that was informally dubbed the "Eddie the Eagle Rule" made it

more difficult for marginal athletes to compete in the Olympics. As a result, Edwards unsuccessfully qualified for the three subsequent Games.

Eddie "the Eagle" Ed- Edwards became some-

When he returned from Calgary, he had no idea In the history of the Olym- how famous he'd bepic Games, only one ath- come in Britain. There lete has been mentioned were 20-30 policemen ing or closing ceremony. through the airport. Eddie ish plasterer turned ski there were about 10,000



## The ports of Scandinavian Tank Storage



**GAVLE** LAT N 60° 41′ / LONG E 17° 13′

Despite its northerly location, Gävle port is ice-free all-year-round In addition, Gävle offers a strategic location for transport to Finnish ports. The distance by land to Stockholm is 170 kilometres, making Gävle an interesting option in this vital region.

#### PORT INFORMATION

Oil, Fuel Oil and VGO.

Total storage capacity

Number of caverns/tanks

Cavern/tank sizes

depth of 15.5 metres.

Total storage capacity

Number of caverns

PORT INFORMATION

**Products** 

PORT INFORMATION

Total storage capacity 315,000 m<sup>3</sup> 90.000-160.000 m<sup>3</sup> Cavern sizes Number of caverns

KARLSHAMN LAT N 56° 10′ / LONG E 14° 52′

Our caverns and tanks are directly linked to Karlshamn Port's well-

managed facilities. A good depth of 12.5 metres and close proximity

to the Baltic States, Poland and Germany makes Karlshamn attrac-

tive from several perspectives. The main storage products are Gas

3+11

**GÖTEBORG** LAT N 57° 42′ / LONG E 11° 56′

Located in Gothenburg on the Swedish west coast. The cavern is

strategically located with easy access from both the Baltic Sea and

the North Sea. As the port is located north of the Danish strait, ves-

sels coming from the North Sea are not affected by the Baltic Max

600,000 m<sup>3</sup>

600,000 m<sup>3</sup>

Crude Oil

3,500-175,000 m<sup>3</sup>

Gas Oil, VGO, Fuel Oil

Gasoline, Naphta, Jet A1, Kerosene,

Jet A1, Kerosene, Gas Oil



#### NORRKÖPING LAT N 58° 36′ / LONG E 16° 12′

In Norrköping our storage capacity consists solely of tanks. A definite advantage if you are mixing different products. The excellent land transport possibilities makes the port a good option to the Stockholm region. Another advantage is the close distance to the Baltic States and Finland.

#### PORT INFORMATION

Total storage capacity 98,000 m<sup>3</sup> Tank sizes 5,000-20,000 m<sup>3</sup> Number of tanks

**Products** Jet A1, Kerosene, Gas Oil, Bitumen



#### MALMÖ LAT N 56° 10′ / LONG E 13° 05′

Our largest tank capacity is in the middle of Scandinavia's most expansive region. Strategic location near the Great Belt and an optimal hub for traffic to and from the Baltic States and Rotterdam, for example. A depth of 12.5 metres makes the port a good base for transports to the American ports.

#### PORT INFORMATION

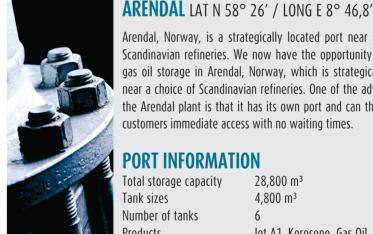
Total storage capacity 200-30,000 m<sup>3</sup> Tank sizes Number of tanks

let A1, Kerosene, Gas Oil, VGO, **Products** 

Fuel Oil



Arendal, Norway, is a strategically located port near a choice of Scandinavian refineries. We now have the opportunity of offering gas oil storage in Arendal, Norway, which is strategically located near a choice of Scandinavian refineries. One of the advantages of the Arendal plant is that it has its own port and can thus give our customers immediate access with no waiting times.



Total storage capacity 28,800 m<sup>3</sup> 4,800 m<sup>3</sup> Tank sizes

Jet A1, Kerosene, Gas Oil



Number of tanks



#### **ICELAND**

Cavern size

**Products** 

Hvalfjordur, Midsandur is an ice-free port suitable for storing gasoline and gas oil. An excellent and flexible port with a private jetty. Hvalfjordur, Litli Sandur is an ice-free port on the west coast of Iceland. The terminal is flexible in many ways port is suitable for storing Gasoline, Naphta, Kerosene and Gas Oil. In Total storage capacity Helguvik we offer storage of chiefly Tank sizes Jet A1 and kerosene in an ice-free port. The terminal connects to Iceland's international airport, Keflavik, via pipelines.

#### MIDSANDUR LAT 64°16′N / LONG 22°00′0 W

Total storage capacity Products

Gasoline, Naphta, Kerosene,

Gas Oil

49,000 m<sup>3</sup>

12,300 m<sup>3</sup>

#### and offers private mooring. This LITLI SANDUR LAT 64°16′N / LONG 22°00′0 W

 $6,600 \text{ m}^3$ 

Gasoline, Naphta, Kerosene, Gas Oil

HELGUVIK LAT 64°02° N / LONG 022°31° W

Total storage capacity 116,000 m<sup>3</sup> 4 - 16,000 m<sup>3</sup> Tank sizes

Number of tanks Products Jet A1, Kerosene

Page 3

sts\_nyhetsblad\_julen2013\_revl.indd 3-4 2013-12-02 14:00